

拼音故事大世界

pīn

shì jiē



目 录

报恩的猛狮	(1)
不能抓贼的警察	(8)
从火海中救孩子的狗	(18)
动物小偷	(28)
恩怨分明的大蟒蛇	(36)
鸡蛋里的金币粒	(46)
鲸腹余生	(53)
虎熊恶战	(61)
会开车的动物	(67)
群鸟啄杀毒蛇	(75)
人鸟激战	(80)
人与大象的吃香蕉比赛	(87)
人猿恶战	(94)
神秘的杀手	(102)
四个笨家伙	(109)
伟大的食客	(122)

“闲逛”的捕鲸船	(127)
血染沼泽地	(136)
勇战食肉蚁	(145)
真迹“008”	(156)

bào ēn de měng shī 报 恩 的 猛 狮

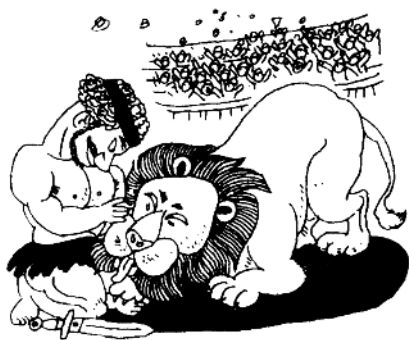
gōng yuán shì jī zài gǔ luó mǎ huáng dì hé guì
公 元 1 世 纪，在 古 罗 马，皇 帝 和 贵
zú men bǎ guān kàn qiú tú nú lì yǔ shī hǔ děng měng
族 们 把 观 看 囚 徒、奴 隶 与 狮 虎 等 猛
shòu de bó dòu zuò wéi yī zhǒng yú lè zài rén yǔ měng
兽 的 搏 斗 作 为 一 种 娱 乐。在 人 与 猛
shòu de bó dòu zhōng rén de shǒu zhōng zhǐ yǒu yī bǎ duǎn
兽 的 搏 斗 中，人 的 手 中 只 有 一 把 短
dāo bú shì shā sǐ měng shòu jiù shì bèi yǐ jīng è le
刀，不 是 杀 死 猛 兽，就 是 被 已 经 饿 了
hǎo jǐ tiān de měng shòu huó huó chī diào pīn shā de jié
好 几 天 的 猛 兽 活 活 吃 掉。拼 杀 的 结
guǒ wǎng wǎng shì rén bèi yǎo sǐ chī diào dòu shòu
果，往 往 是 人 被 咬 死、吃 掉。斗 兽
chǎng shàng de shā tǔ zhèng shì yīn wéi cháng qī shēn tòu
场 上 的 沙 土，正 是 因 为 长 期 渗 透
le rén de xiān xuè biàn chéng le shēn hè sè sǎn fā chū
了 人 的 鲜 血，变 成 了 深 褐 色，散 发 出
yī gǔ nóng zhòng de xuè xīng wèi
一 股 浓 重 的 血 腥 味。

zhè yī tiān fēi zhōu nú lì ān dé lǔ luó zhī lái
这 一 天，非 洲 奴 隶 安 德 鲁 · 罗 支 莱
sī bèi yā sòng dào dòu shòu chǎng ràng tā yǔ yī zhī měng
斯 被 押 送 到 斗 兽 场，让 他 与 一 只 猛

shī bó dòu ān dé lǔ zhī dào tóng shī zi de bó dòu zhī
狮搏斗。安德鲁知道，同狮子的搏斗只
bú guò shì chǔ sǐ tā de líng yí zhǒng fāng shì tā gēn běn
不过是处死他的另一种方式，他根本
jiù méi yǒu shēng cún de xī wàng tā cái zǒu dào dòu shòu
就没有生存的希望。他才走到斗兽
chǎng de zhōng yāng jiù tīng jiàn yī shēng cì ěr de lǎ
场的中央，就听见一声刺耳的喇
bā shēng guān měng shòu de tiě zhà lán bèi dǎ kāi le yī
叭声，关猛兽的铁栅栏被打开了，一
zhī xiōng měng de shī zi pū le chū lái tā dǒu sǒu zhe jǐng
只凶猛的狮子扑了出来。它抖擻着颈
shàng de cháng máo wēi yán de hǒu jiào zhe tā kàn jiàn
上的长毛，威严地吼叫着。它看见
kōng dàng dàng de dà dòu shòu chǎng shàng yí gè xiǎo
空荡荡的大斗兽场上，一个小
xiǎo de rén zhèng zhàn zài zhōng yāng biàn háo bù yóu yù
小的人正站在中央，便毫不犹豫
de chōng guò qù yào bǎ zhè gè rén sī chéng suì piàn tián
地冲过去，要把这个人撕成碎片，填
bǎo zì jǐ de dù zi
饱自己的肚子。

ān dé lǔ gān cuī diū diào shǒu zhōng de duǎn dāo bì
安德鲁干脆丢掉手中的短刀，闭
shàng yǎn jīng děng zhe shī zi pū guò lái bǎ zì jǐ sī de
上眼睛，等着狮子扑过来把自己撕得
fēn suì tā shèn zhì kě yǐ wén dào shī zi chōng guò lái shí
粉碎。他甚至可以闻到狮子冲过来时

shēn shàng tè yǒu de yī zhǒng xīng wèi dàn shì zhè zhī
身上特有的一种腥味。但是，这只



shī zi chōng dào
狮子冲到

lǐ tā zhǐ yǒu
离他只有

yí bù yuǎn de
一步远的

shí hòu tū rán
时候，突然

shā zhù le jiǎo
刹住了脚

bù tā sì hū
步，它似乎

shí fēn chī jīng de kàn zhe yǎn qián zhè gè rén jiē zhe shī
十分吃惊地看着眼前这个人。接着，狮
zi guì zài ān dé lǔ de jiǎo biān wēn shùn de tiǎn zhe ān
子跪在安德鲁的脚边，温顺地舔着安
dé lǔ de shǒu hé jiǎo
德鲁的手和脚。

dòu shòu chǎng shàng de guān zhòng bìng méi yǒu kàn dào
斗兽场上的观众并没有看到
xuè lín lín de yí mù què chī jīng de kàn dào zhè zhī jǐ
血淋淋的一幕，却吃惊地看到这只几
miǎo zhōng qián hái shì shí fēn xiōng měng de shī zi tū rán
秒钟前还是十分凶猛的狮子，突然
xiàng yī zhī māo sì de wēn shùn de pā zài zhǔ rén de jiǎo
像一只猫似的温顺地趴在主人的脚

biān dòu shòu chǎng shàng yí piàn jì jìng jiē zhe tū
边。斗兽场上一片寂静，接着，突
rán bào fā chū rè liè de zhǎng shēng quán chǎng fèi téng
然爆发出热烈的掌声。全场沸騰
le guān zhòng men dà shēng huān hū zhe tā men yí zhì
了，观众们大声欢呼着，他们一致
yāo qiú zhèng zài yí gè huá lì de kàn tái shàng de huáng
要求正在一个华丽的看台上的皇
dì shè miǎn zhè gè fēi zhōu nú lì huáng dì yě qīn yǎn kàn
帝赦免这个非洲奴隶。皇帝也亲眼看
jiàn le zhè yí qiè tā zài jīng qí de tóng shí yě shēn shòu
见了这一切，他在惊奇的同时也深受
gǎn dòng lì jí xià lìng miǎn qù ān dé lǔ de sǐ xíng
感动，立即下令免去安德鲁的死刑，
bìng jiào shǒu xià rén bǎ ān dé lǔ dài dào tā miàn qián
并叫手下人把安德鲁带到他面前。

ān dé lǔ zǒu dào huáng dì de kàn tái qián nà zhī
安德鲁走到皇帝的看台前，那只
xiōng měng de shī zi yě wēn shùn de gēn zài tā de shēn
凶猛的狮子也温顺地跟在他的身
hòu huáng dì shēn biān de rén dǎn zhàn xīn jīng de tuì
后，皇帝身边的人胆战心惊地退
hòu ān dé lǔ shuō dào bié hài pà yǒu wǒ zài zhè lǐ
后，安德鲁说道：“别害怕，有我在这里，
tā bú huì yǎo nǐ men de
它不会咬你们的。”

zài kàn tái shàng ān dé lǔ duì huáng dì jiǎng shù le
在看台上，安德鲁对皇帝讲述了

tā yǔ zhè zhī shī zi zhī jiān yí duàn qí tè de gù shì
他与这只狮子之间一段奇特的故事。

yuán lái ān dé lǔ zài wǔ nián qián jiù shì fēi zhōu yí
原来，安德鲁在五年 前就是非洲一
gè dà nóng chǎng zhǔ de nú lì yīn wèi tā bù xiǎo xīn ràng
个大农场主的奴隶。因为他不小心让
luò tuó cǎi huài le yí gè pán zi bèi nóng chǎng zhǔ tòng dǎ
骆驼踩坏了一个盘子，被农场主痛打
le yí dùn bìng shuō dì èr tiān yào dāng zhòng diào sǐ
了一顿，并说第二天要当众吊死
tā ān dé lǔ shuō wǒ zài dāng tiān yè lǐ jiù táo chū
他。安德鲁说：“我在当天夜里就逃出
le zhè gè nóng chǎng zài shā mò zhōng màn wú mù dì de
了这个农场，在沙漠中漫无目的地
zǒu zhe dào le bàn yè wǒ yòu lèi yòu è shí zài zǒu bù
走着。到了半夜，我又累又饿，实在走不
dòng le jiù tǎng zài shā qiū shàng xiū xi zhè shí bù yuǎn
动了，就躺在沙丘上休息。这时，不远
chù chuán lái yí zhèn shēn yīn shēng wǒ yí kàn shì yí
处传来一阵呻吟声。我一看，是一
zhī xiōng měng de shī zi tā shí fēn jiān nán de xiàng wǒ
只凶猛的狮子。它十分艰难地向我
zǒu lái yòng yí zhǒng qǐng qiú bāng zhù de mù guāng kàn
走来，用一种请求帮助的目光看
zhe wǒ qǐ xiān wǒ xià huài le yǐ wéi méi yǒu sǐ zài nóng
着我。起先我吓坏了，以为没有死在农
chǎng zhǔ de jiǎo suǒ lǐ fǎn ér yào zàng shēn yú shī zi de
场主的绞索里，反而要葬身于狮子的

kǒu zhōng dàn hòu lái fā xiàn shī zi bìng méi yǒu yào chī
口 中。但 后 来 发 现 狮 子 并 没 有 要 吃
diào wǒ de qī tú ér shì màn màn de zǒu dào wǒ miàn
掉 我 的 企 图，而 是 慢 慢 地 走 到 我 面
qián bǎ yī zhī zhèng zài liú xuè de zhuǎ zi jǔ le qǐ
前，把 一 只 正 在 流 血 的 爪 子 举 了 起
lái hǎo xiàng shì yào wǒ wéi tā zhì liáo wǒ wàng jì le
来，好 像 是 要 我 为 它 治 疗。我 忘 记 了
hài pà ná zhe shī zhuǎ zī xī de jiǎn chá tā zhèng zài liú
害 怕，拿 着 狮 爪 仔 细 地 检 查 它 正 在 流
xuè de shāng kǒu yuán lái shì yī gēn hěn fēng lì de mù cǐ
血 的 伤 口。原 来 是 一 根 很 锋 利 的 木 刺
shēn shēn de zhā jìn hòu shí de shī zhuǎ tā yuè pǎo mù
深 深 地 扎 进 厚 实 的 狮 爪，它 越 跑，木
cǐ jiù zhā de yuè shēn shǐ tā téng tòng bù kān wǒ xiǎo
刺 就 扎 得 越 深，使 它 疼 痛 不 堪。我 小
xīn de bá chū mù cǐ bìng yòng wǒ de yī fu bǎ shī zhuǎ
心 地 拔 出 木 刺，并 用 我 的 衣 服 把 狮 爪
bāo hǎo shī zi jué de hǎo shòu duō le shāng kǒu bù zài
包 好。狮 子 觉 得 好 受 多 了，伤 口 不 再
liú xuè dàn tā méi yǒu zǒu kāi ér shì pǎ zài wǒ de shēn
流 血，但 它 没 有 走 开，而 是 趴 在 我 的 身
biān shuì zháo le
边 睡 着 了。

cóng nà shí qǐ zhè zhī shī zi hé wǒ xíng yǐng xiāng
从 那 时 起，这 只 狮 子 和 我 形 影 相
suí chéng le hǎo péng yǒu měi dāng tā bǔ huò dào lín
随，成 了 好 朋 友。每 当 它 捕 获 到 羚

yáng jiǎo mǎ děng dòng wù shí jiù bǎ liè wù tuō dào wǒ
羊、角马等动物时，就把猎物拖到我
miàn qián wǒ yòng huǒ kǎo shú le zú gòu chī bǎo de ròu
面前。我用火烤熟了足够吃饱的肉
hòu tā cái bǎ shèng xià de liè wù chī diào jiù zhè yàng
后，它才把剩下的猎物吃掉。就这样，
wǒ hé shī zi yī qǐ dù guò le sān nián de shí jiān
我和狮子一起度过了三年的时间。

hòu lái wǒ jué dìng lí kāi fēi zhōu wǒ suí zhe shāng
后来，我决定离开非洲。我随着商
chuán lái dào ōu zhōu dào chù liú làng yī tiān yī gè
船来到欧洲，到处流浪。一天，一个
rén fàn zi shuō tā kě yǐ bāng wǒ zhǎo dào yī fèn gù dìng
人贩子说他可以帮我找到一份固定
de gōng zuò děng wǒ fā jué shòu piàn shí wǒ yǐ biàn
的工作。等我发觉受骗时，我已变
chéng yī gè nú lì zhǔ de hēi nú zhēn méi xiǎng dào huì
成一个奴隶主的黑奴。真没想到，会
zài dòu shòu chǎng shàng pèng jiàn wǒ jiù guò de shī zi yě
在斗兽场上碰见我救过的狮子，也
méi yǒu xiǎng dào shī zi zài liǎng nián hòu réng rán méi
没有想到，狮子在两年后，仍然没
yǒu wàng jì wǒ
有忘记我。

luó mǎ huáng dì tīng le ān dé lǔ zhè duàn qí tè de
罗马皇帝听了安德鲁这段奇特的
gù shì kàn le kàn shī zi xià lìng shǒu xià rén jiāng shī zi
故事，看了看狮子，下令手下人将狮子

sòng dào huáng jiā dòng wù yuán yóu ān dé lǔ sì yǎng
送到皇家动物园，由安德鲁饲养。

jiù zhè yàng ān dé lǔ yǔ měng shī táo tuō le sǐ yú
就这样，安德鲁与猛狮逃脱了死于
fēi mìng de è yùn
非命的厄运。

kàn lái shí fēn xiōng měng de shī zi yě tōng rén xìng
看来，十分凶猛的狮子也通人性，
dǒng de zhī ēn tú bào zhè yì diǎn yào bǐ nà xiē wàng
懂得知恩图报。这一点，要比那些忘
ēn fù yì de rén gèng gāo shàng
恩负义的人更高尚。

bù néng zhuā zéi de jǐng chá 不能抓贼的警察

jǐng chá zhuā xiǎo tóu zhè shì lǐ suǒ dāng rán de shì
警察抓小偷，这是理所当然的事。
kě shì yí gè zhēn zhèng de jǐng chá kàn jiàn tóu dōng xī
可是，一个真正的警察看见偷东西
de zéi què bù néng dǎi bǔ tā yǎn zhēng zhēng de kàn zhe
的贼，却不能逮捕他，眼睁睁地看着
zhè gè zéi dà yáo dà bǎi de lí qù zhè yàng de shì nǐ xìn
这个贼大摇大摆地离去，这样的事你信
ma bú guò zhè shì yí gè zhēn shí de gù shì
吗？不过，这是一个真实的故事。

ā sī tuō pǔ shì ruì diǎn de yí gè xiǎo zhèn fēng
阿斯托普是瑞典的一个小镇，风

jǐng mí rén zì cóng tōng wǎng shǒu dōu sī dé gē ěr mó
景迷人。自从通往首都斯德哥尔摩
de gāo sù gōng lù cóng zhè gè xiǎo zhèn páng jīng guò hòu
的高速公路从这个小镇旁经过后，
xiǎo zhèn yě biàn de fán huá qǐ lái jiē shàng shāng diàn lín
小镇也变得繁华起来，街上商店林
lǐ guò wǎng de yóu kè cháng cháng huì zài zhè gè xiǎo zhèn
立，过往的游客常常会在这个小镇
tíng liú kě shì xiǎo tōu pá shǒu men yě gēn zhe lái le
停留。可是，小偷、扒手们也跟着来了，
yóu kè de qián bāo bèi pá shāng diàn de dōng xī bèi tōu
游客的钱包被扒，商店的东西被偷
de xiàn xiàng shí cháng fā shēng xiǎo zhèn de jīng chá jú
的现象时常发生。小镇的警察局
xiǎn rán yào bǐ guò qù máng lù duō le
显然要比过去忙碌多了。

sī wǎ ěr shì zhè gè xiǎo zhèn de yī míng jīng chá
斯瓦尔是这个小镇的一名警察，
tā gàn zhè gè gōng zuò yǐ jīng yǒu shí jǐ nián le shì yī
他干这个工作已经有十几年了，是一
gè zhōng yú zhí shǒu de nǎo jīng chá tā jiù chū shēng zài
个忠于职守的好警察。他就出生在
zhè gè xiǎo zhèn shàng shú xī zhè lǐ de yī cǎo yī mù
这个小镇上，熟悉这里的一草一木，
duì nà xiē pò huài xiǎo zhèn shēng yù de xiǎo tōu pá shǒu hèn
对那些破坏小镇声誉的小偷扒手恨
zhī rù gǔ háo bù liú qíng suǒ yǐ zài sī wǎ ěr dāng
之入骨，毫不留情。所以，在斯瓦尔当

bān xún luó de jiē qū xiǎo tóu men yì bān bù gǎn zài nà
班巡逻的街区，小偷们一般不敢在那
lǐ zuò àn
里作案。

zài yí gè xīng qī rì de shàng wǔ sī wǎ ěr dài zhe
在一个星期日的上午，斯瓦尔带着
qī zi liǎng gè hái zǐ lái dào xiǎo zhèn fù jìn de yí gè
妻子、两个孩子来到小镇附近的一个
shù lín lǐ yě cān lín jìn zhōng wǔ tā dài zhe hái zǐ men
树林里野餐。临近中午，他带着孩子们
qù jiǎn gān kū de shù zhī zhǔn bèi diǎn huǒ shāo fàn tū
去捡干枯的树枝，准备点火烧饭。突
rán shān pō shàng chuán lái yí wèi lǎo tài tai de jīng jiào
然，山坡上传来一位老太太的惊叫
shēng sī wǎ ěr píng zhe zuò wéi yí míng jīng chá de mǐn
声。斯瓦尔凭着作为一名警察的敏
gǎn zhī dào nà lǐ yí dìng chū shì le tā fēi kuài de
感，知道那里一定出事了。他飞快地
chōng chū shù lín zhī jiàn yí wèi lǎo tài tai dǎo zài dì
冲出树林，只见一位老太太倒在地
shàng lìng yí míng lǎo tài tai xiàng fēi pǎo shàng qián de
上，另一名老太太向飞跑上前的
sī wǎ ěr shuō yǒu liǎng gè rén qiǎng zǒu le wǒ men de
斯瓦尔说：“有两个人抢走了我们的
qián bāo jiù shì nà liǎng gè rén tā zhǐ zhe liǎng gè
钱包，就是那两个人。”她指着两个
chuān zhe pí jiǎ kè zhèng huāng huāng zhāng zhāng liú xià
穿着皮夹克、正慌慌张张溜下

shān de nián qīng rén sī wǎ ěr lì kè cóng shān pō de
山的年轻人。斯瓦尔立刻从山坡的
lìng yì cè xiǎo lù gǎn xià shān qù zài shān jiǎo xià lán zhù
另一侧小路赶下山去，在山脚下拦住
le zhè liǎng gè qiáng jié fàn liǎng gè huài dàn jiàn zhǐ yǒu
了这两个抢劫犯。两个坏蛋见只有
sī wǎ ěr yí gè rén biàn bá chū bǐ shǒu huàng le huàng
斯瓦尔一个人，便拔出匕首晃了晃，
wēi xié sī wǎ ěr bú yào duō guǎn xián shì sī wǎ ěr mǎ
威胁斯瓦尔不要多管闲事。斯瓦尔马
shàng tǎo chū suí shēn xié dài de shǒu qiāng hè lìng tā men
上掏出随身携带的手枪，喝令他们
fàng xià xiōng qì liǎng gè huài dàn yí kàn zhēn de pèng
放下凶器。两个坏蛋一看真的碰
shàng le jīng chá zhuǎn shēn yòu wǎng shān xià pǎo zhè
上了警察，转身又往山下跑。这
shí shù lín lǐ de rén men yě fēn fēn gǎn xià shān lái huài
时，树林里的人们也纷纷赶下山来，坏
dàn men jiàn wú fǎ táo zǒu zhǐ dé guāi guāi de bèi sī wǎ
蛋们见无法逃走，只得乖乖地被斯瓦
ěr yā huī xiǎo zhèn shàng de jīng chá jú zài lù shàng
尔押回小镇上的警察局。在路上，
gēn zài sī wǎ ěr shēn hòu de liǎng gè hái zǐ wèi zì jǐ yǒu
跟在斯瓦尔身后的两个孩子为自己有
zhè yàng de fù qīn gǎn dào jiāo ào
这样的父亲感到骄傲。

liǎng gè huài dàn bèi guān jìn le jiān yù kě shì sī
两个坏蛋被关进了监狱。可是，斯

wǎ ěr yě bèi fǎ guān fá le bàn gè yuè de gōng zī yīn
瓦尔也被法官罚了半个月的工资。因
wéi ruì diǎn fǎ lǜ guī dìng jìn zhǐ guó jiā gōng wù rén
为，瑞典法律规定：“禁止国家公务人
yuán jiā bān jiā diǎn gōng zuò sī wǎ ěr zhuā qiǎng jié fàn
员加班加点工作。”斯瓦尔抓抢劫犯
de shí hòu zhèng hǎo shì tā xiū xi de shí jiān fǎ guān
的时候，正好是他休息的时间。法官
rèn wéi sī wǎ ěr zài jìn yì míng jǐng chá de zé rèn de tóng
认为斯瓦尔在尽一名警察的责任的同
shí yě wéi fǎn le guó jiā de fǎ guī sī wǎ ěr qì huài
时，也违反了国家的法规。斯瓦尔气坏
le , tóng shì men yě fèn fèn bù píng sī wǎ ěr huí dào jiā
了，同事们也愤愤不平。斯瓦尔回到家
lǐ kàn zhe hái zǐ men bù jiě de mù guāng bù zhī dào
里，看着孩子们不解的目光，不知道
yīng gāi rú hē xiàng tā men jiě shì qī zi yě mái yuàn tā
应该如何向他们解释。妻子也埋怨他
bù jīn méi yǒu ràng quán jiā rén guò shàng yí gè yú kuài de
不仅没有让全家人过一个愉快的
jià rì hái bèi fá le kuǎn yì jiā sì kǒu rén jiù kào sī
假日，还被罚了款。一家四口人就靠斯
wǎ ěr de gōng zī guò rì zi xiǎn rán tā men bìng bù fù
瓦尔的工资过日子，显然他们并不富
yù
裕。

zhè jiàn shì fā shēng hòu méi guò duō jiǔ yì tiān wǎn
这件事发生后没过多久，一天晚

shàng lún dào sī wǎ ěr zhí yè bān shí jiān shì wǎn shàng
上，轮到斯瓦尔值夜班，时间是晚上
diǎn dào diǎn tā fù zé liǎng tiáo dà jiē de yè jiān
8 点到 12 点。他负责两条大街的夜间
xún luó qí zhōng yì tiáo shì shāng yè jiē tā shì xiǎo zhèn
巡逻，其中一条是商业街，它是小镇
shàng zuì fán huá de dà jiē zhè tiáo dà jiē shàng de shāng
上最繁华的大街。这条大街上的商
diàn yì bān yíng yè dào wǎn shàng 11 diǎn cái guān mén
店一般营业到晚上 11 点才关门。
dāng sī wǎ ěr cóng jiào táng biān rào guò chuān guò gōng
当斯瓦尔从教堂边绕过，穿过公
yuán dì sì cì lái dào shāng yè jiē shí yǐ jīng shì yè
园，第四次来到商业街时，已经是夜
lǐ shí yī diǎn bàn le zài xún luó bàn gè xiǎo shí tā jiù
里十一点半了，再巡逻半个小时他就
kě yǐ xià bān huí jiā le tā zǒu guò yǐ jīng shì kōng wú yì
可以下班回家了。他走过已经是空无一
rén de shāng yè jiē dà dào lái dào dà jiē jìn tóu de tíng
人的商业街大道，来到大街尽头的停
chē chǎng zǐ xì chá kàn le tíng chē chǎng sì zhōu de qíng
车场，仔细查看了停车场四周的情
kuàng méi yǒu fā xiàn shén me yì cháng tā yòu fǎn huí
况，没有发现什么异常，他又返回
shāng yè jiē dāng tā zǒu jìn yì jiā zhuān mài gè zhǒng jiā
商业街。当他走近一家专卖各种家
yòng diàn qì de dà shāng diàn shí tū rán fā xiàn zhè jiā
用电器的大商店时，突然发现这家

shāng diàn de chú chuān lǐ shǎn guò yī dào àn hóng sè de
商店的橱窗里闪过一道暗红色的
guāng shù sī wǎ ěr zhī dào zhè shì méng zhe hóng bù de
光束。斯瓦尔知道这是蒙着红布的
shǒu diàn tǒng fā chū de guāng zhè jiā shāng diàn guān mén
手电筒发出的光。这家商店关门
kuài yí gè xiǎo shí le shuí hái zài shāng diàn lǐ shì shāng
快一个小时了，谁还在商店里？是商
diàn lǐ de zhí bān rén yuán ma kě wèi shén me bù gǎn kāi
店里的值班人员吗？可为什么不敢开
dēng jīn guān guāng shù zhǐ shì yí shǎn ér guò shāng diàn
灯？尽管光束只是一闪而过，商店
lǐ yǒu shì yí piàn qī hēi sī wǎ ěr hái shì shí fēn xiǎo xīn
里又是一片漆黑，斯瓦尔还是十分小心
de duǒ zài lù biān de diàn xiàn gān hòu miàn zhù yì guān
地躲在路边的电线杆后面，注意观
chá shāng diàn lǐ de dòng jìng guò le yí huì ěr àn hóng
察商店里的动静。过了一会儿，暗红
sè de guāng shù yòu shǎn dòng yí xià jiē zhe shāng diàn de
色的光束又闪动一下，接着商店的
yí shàn chuāng hù kāi le yí gè méng zhe liǎn zhǐ lù chū
一扇窗户开了，一个蒙着脸，只露出
liǎng zhī yǎn jīng de rén tiào xià lái bèi shàng hái bèi zhe yí
两只眼睛的人跳下来，背上还背着一
gè bù dài zhè shì yí gè zéi sī wǎ ěr cóng diàn xiàn gān
个布袋。这是一个贼！斯瓦尔从电线杆
hòu shǎn chū dà hǎn yī shēng zhàn zhù nà gè zéi lián
后闪出，大喊一声：“站住！”那个贼连